

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o društvu/poduzeću

1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

Trgovačko ime proizvoda : SC29051T Coatings
Oznaka proizvoda : 000000002050001607
Jedinstveni Identifikator Formule (UFI) : 3VDS-K71P-C008-3VP6

1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/pripravka : Prskanje
Otvrdivač

1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Tvrtka:
BASF Coatings GmbH
Postfach 6123
48136 Münster
Deutschland

Osoba za kontakt:
BASF CROATIA D.O.O.
Slavonska avenija 1b
10000 Zagreb
Hrvatska

Telefon: +386 7 33 15-874
E-mail adresa: product-safety-coatings@basf.com

1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112
Broj telefona za medicinske informacije: +385 1-23-48-342
Međunarodni broj za hitne pozive:
+49 180 2273-112

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

Zapaljive tekućine, Kategorija 3 H226: Zapaljiva tekućina i para.
Akutna toksičnost, Kategorija 4 H332: Štetno ako se udiše.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings

BASF

We create chemistry

Verzija 1.2	Datum revizije: 17.12.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 0000000020500016 07	Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025
----------------	-------------------------------	--	--

Izazivanje preosjetljivosti – koža, Kategorija 1	H317: Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje, Kategorija 3, Središnji živčani sustav	H336: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje, Kategorija 3, Dišni sustav	H335: Može nadražiti dišni sustav.

2.2 Elementi označivanja

Označivanje naljepnicom (UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP))

Piktogrami opasnosti :



Oznaka opasnosti : Upozorenje

Oznake upozorenja : H226 Zapaljiva tekućina i para.
H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H332 Štetno ako se udiše.
H335 Može nadražiti dišni sustav.
H336 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Oznake obavijesti :

Sprečavanje:

P210 Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri,
otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne
pušiti.
P261 Izbjegavati udisanje magle ili para.
P280 Nositi zaštitne rukavice/ zaštitno odijelo/ zaštitu za
oči/ zaštitu za lice/ zaštitu sluha.

Postupanje:

P303 + P361 + P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili
kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću.
Isprati kožu vodom.
P304 + P340 + P312 AKO SE UDIŠE: premjestiti osobu na
svjež zrak i postaviti ju u položaj koji olakšava
disanje. U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati
CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika.
P370 + P378 U slučaju požara: Za gašenje rabiti suhi
pijesak, suha sredstva ili pjenu otpornu na alkohol.

Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici:

heksametilen diizocianat, oligomeri
1-metoksi-2-propilacetat
n-butilacetat
ksilen

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

Dodatno označavanje

EUH204 Sadržai izocianate. Može izazvati alergijsku reakciju.

2.3 Ostale opasnosti

Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više.

Ekološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

Toksikološke informacije: Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

U ovom odjeljku navode se i podaci o ostalim opasnostima koje same ne zahtijevaju razvrstavanje, ali mogu pridonijeti opasnostima koje proizlaze iz tvari ili smjese.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2 Smjese

Kemijska svojstva : organsko otapalo polizocijanat

Sastojci

Kemijski naziv	CAS-br. EZ-br. Indeks-br. Registracijski broj	Razvrstavanje prema UREDBA (EZ) br. 1272/2008 (CLP)	Koncentracija (% w/w)
heksametilen diizocianat, oligomeri	28182-81-2 01-2119485796-17	Ak. toks. 4; H332 Derm. senz. 1; H317 TCOJ 3; H335 (Dišni sustav)	>= 25 - < 50
1-metoksi-2-propilacetat	108-65-6 203-603-9 607-195-00-7 01-2119475791-29- 0045, 01- 2119475791-29-0044	Zap. tek. 3; H226 TCOJ 3; H336 (Središnji živčani sustav)	>= 20 - < 25
n-butilacetat	123-86-4 204-658-1 607-025-00-1 01-2119485493-29- 0004, 01-	Zap. tek. 3; H226 TCOJ 3; H336 (Središnji živčani sustav) EUH066	>= 15 - < 20

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

ksilen	2119485493-29-0005 1330-20-7 215-535-7 601-022-00-9	Zap. tek. 3; H226 Ak. toks. 4; H332 Ak. toks. 4; H312 Nadraž. koža 2; H315 Nadraž. oka 2; H319 TCOJ 3; H335 (Dišni sustav) TCOP 2; H373 (Bubreg, Jetra, Središnji živčani sustav) Aspir. toks. 1; H304 Kron. toks. vod. okol. 3; H412	>= 7 - < 10
etilbenzen	100-41-4 202-849-4 601-023-00-4	Zap. tek. 2; H225 Ak. toks. 4; H332 TCOP 2; H373 (Slušni sustav) Aspir. toks. 1; H304 Kron. toks. vod. okol. 3; H412	>= 1 - < 2

Objašnjenja kratica potražite u Odjeljak 16.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1 Opis mjera prve pomoći

- Opći savjeti : Nikada ne davati bilo što u usta nesvjesnoj osobi.
Premjestiti se iz opasne zone.
U svim dvojbjenim slučajevima ili u slučaju neprolaznih simptoma zatražiti liječnički savjet.
Odmah ukloniti onečišćenu odjeću.
U slučaju opasnosti od nesvjestice, smještaj i prijevoz u stabilnom bočnom položaju.
Osobe koje pružaju prvu pomoć moraju primijeniti osobnu zaštitnu opremu.
- Nakon udisanja : U slučaju udisanja, premjestiti unesrećenog na svjež zrak.
Ukoliko je disanje nepravilno ili prekinuto, počnite sa umjetnim disanjem.
Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.
- Nakon dodira s kožom : Odmah isprati sapunom s mnogo vode te skinuti svu kontaminiranu odjeću i obuću.
NE SMIJU se koristiti otopine ili razrijeđivači.
Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.
- Nakon dodira s očima : U slučaju dodira s očima, skinuti kontaktne leće i odmah

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2	Datum revizije: 17.12.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 0000000020500016 07	Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025
----------------	-------------------------------	--	--

ispirati s mnogo vode, i ispod kapaka, barem 15 minuta.
Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

Nakon gutanja : Isprati usta.
NE izazivajte povraćanje.
Ukoliko simptomi potraju, zovite liječnika.

4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Simptomi : Informacije, tj. dodatne informacije o simptomima i učincima mogu se naći u odjeljku 2 (označavanje GHS-om) i u toksikološkoj procjeni u odjeljku 11.

Opasnosti : Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
Štetno ako se udiše.
Može nadražiti dišni sustav.
Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Liječenje : Nije poznat specifičan antidot.
Liječiti simptomatski.

ODJELJAK 5.: Mjere za suzbijanje požara

5.1 Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje : Raspršena voda
Suhi prah
Pjena
Ugljični dioksid (CO₂)

Neprikladna sredstva za gašenje požara : Veliki mlaz vode

5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Posebne opasnosti tijekom suzbijanja požara : Vatra će proizvesti gusti, crni dim koji sadrži opasne proizvode sagorijevanja (pogledati naslov 10).

5.3 Savjeti za gasitelje požara

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce : Eventualno je potreban aparat za zaštitu dišnih organa.

Dodatni podaci : Ohladiti spremnike/rezervoare vodenim sprejem.
S požarnim ostacima i vodom koja se koristila za gašenje požara mora se rukovati u skladu s lokalnim uredbama.
Odvojeno sakupiti otpadnu vodu korištenu za gašenje požara.
Ne ispuštati u odvodni sustav.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2	Datum revizije: 17.12.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 0000000020500016 07	Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025
----------------	-------------------------------	--	--

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Osobne mjere opreza : Ne udisati pare.
Za osoblje koje nije osposobljeno za hitne slučajeve:
Koristiti osobnu zaštitnu opremu.
Osigurati odgovarajuću ventilaciju, posebno u ograđenim prostorima.
Držati udaljeno od izvora paljenja.
Za osoblje hitne intervencije:
Upute za postupanje s proizvodom možete naći u odlomcima 7 i 8 ovog Sigurnosno-tehničkog lista.

6.2 Mjere zaštite okoliša

Mjere zaštite okoliša : Ne dozvolite nekontrolirano ispuštanje proizvoda u okoliš.
Izbjegavati prodiranje u tlo.
Ukoliko proizvod ugrozi rijeke, jezera ili odvodne kanale, obavijestiti odgovorne nadležne organe.

6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Metodama čišćenja : Ispušteni materijal ograditi negorivim upojnim sredstvom (npr. pijeskom, zemljom, vermikulitom, dijatomejskom zemljom) i pokupiti. Onečišćene površine odmah očistiti pogodnim otapalom.
Za to se može koristiti (zapaljivo!);
etanol ili izopropanol 50 Vol%;
voda 45 Vol%;
otopina amonijaka 5 Vol%
alternativno se može koristiti(nezapaljivo!):
Natrijev karbonat 5 Vol%;
voda 95 Vol%
Ostatke pokupiti istim sredstvom i ostaviti u nezatvorenim spremnicima nekoliko dana dok prestane mogućnost reakcije.
Nakon toga zatvoriti spremnike i zbrinuti ih sukladno mjesnim odredbama (vidi odlomak 13).

Osigurati dobru ventilaciju.
Zaustaviti prolivenu tekućinu, upiti negorivim upijajućim materijalom (npr. pijesak, zemlja, diatomejska zemlja, vermikulit) i prenijeti u spremnik za odlaganje sukladno lokalnim/nacionalnim propisima (vidjeti 13. poglavje).

6.4 Uputa na druge odjeljke

Za potrebe odlaganje vidi odjeljak 13.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2	Datum revizije: 17.12.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 0000000020500016 07	Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025
----------------	-------------------------------	--	--

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

- Savjeti za sigurno rukovanje : Pobrinuti se za dobru ventilaciju, po potrebi odsisavanje mjesta rada.
Ostatke ne vratiti nazad u posude.
Tijekom rada ne jesti, piti, pušiti. Za osobnu zaštitnu opremu vidi točku 8. Slijediti propise o zaštiti i sigurnosti.
Kad se osobe za vrijeme lakiranja, bez obzira na to lakiraju li same ili ne, nalaze u kabini za prskanje, treba računati na utjecaj aerosola ili pare otapala. U takvim uvjetima treba nositi zaštitu za disanje sve dok koncentracije para otapala ne padnu ispod granične vrijednosti zraka.
Radno mjesto treba biti opremljeno s tušem u nuždi i za oči. Izbjegavati dodir s kožom, očima, odjećom.
Pri rukovanju kemikalijama treba poštovati uobičajene mjere opreza.
Ne udisati pare ili raspršenu maglicu.
- Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije : Izbjegavati sve izvore paljenja: visoke temperature, iskrenje, otvoreni plamen. Materijal može imati elektrostatični naboj: za pretakanje koristiti isključivo uzemljene vodove i uzemljiti spremnike. Preporučujemo nošenje antistatične odjeće i obuće. Pare otapala teže su od zraka i šire se po podu. Pare sa zrakom tvore eksplozivnu smjesu.

Poštovati propisane protupožarne mjere. Koristiti protueksplozivnu opremu.
- Higijenske mjere : Onečišćenu odjeću odmah skinuti i skloniti na sigurno. Oprati ruke prije odmora i na kraju radnog dana. Čuvati odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

- Ostali podaci o uvjetima skladištenja : Izbjegavati izravan utjecaj sunca. Otvorene spremnike pažljivo zatvoriti i držati u uspravnom položaju da se spriječi svako curenje proizvoda. Zabranjeno pušenje. Zabranjen pristup neovlaštenim osobama. Čuvati uvijek u spremnicima koji su jednaki originalnima. Poštovati upute na naljepnici. Čuvati na suhom, hladnom i dobro prozračenom mjestu.
- Savjeti za zajedničko skladištenje : Držati podalje od oksidirajućih sredstava, vrlo alkalnih i kiselih tvari da bi se izbjegle egzotermne reakcije.
- Materijal za pakiranje : Prikladni materijal: oplemenjeni čelik 1.4301 (V2), nelegirani čelik (željezo), kositar (bijeli lim)

7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

- Posebna uporaba : Ostale obavijesti možete vidjeti u Tehničkoj informaciji.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženosti/osobna zaštita

8.1 Nadzorni parametri

Granične vrijednosti izlaganja na radnome mjestu

Sastojci	CAS-br.	Vrsta vrijednosti (Oblik izloženosti)	Nadzorni parametri	Temelj
1-metoksi-2-propilacetat	108-65-6	STEL	100 ppm 550 mg/m ³	2000/39/EC
	Dodatni podaci: Identificira mogućnost značajnog unosa kroz kožu, Indikativan			
		TWA	50 ppm 275 mg/m ³	2000/39/EC
	Dodatni podaci: Identificira mogućnost značajnog unosa kroz kožu, Indikativan			
		KGVI	100 ppm 550 mg/m ³	HR OEL
	Dodatni podaci: Razvrstana kao tvar koja nadražuje kožu (H315) ili je takva napomena navedena u direktivama, 2000/39/EZ			
		GVI	50 ppm 275 mg/m ³	HR OEL
	Dodatni podaci: Razvrstana kao tvar koja nadražuje kožu (H315) ili je takva napomena navedena u direktivama, 2000/39/EZ			
n-butilacetat	123-86-4	STEL	150 ppm 723 mg/m ³	2019/1831/E U
	Dodatni podaci: Indikativan			
		TWA	50 ppm 241 mg/m ³	2019/1831/E U
	Dodatni podaci: Indikativan			
		GVI	50 ppm 241 mg/m ³	HR OEL
	Dodatni podaci: 2019/1831			
		KGVI	150 ppm 723 mg/m ³	HR OEL
	Dodatni podaci: 2019/1831			
ksilen	1330-20-7	TWA	50 ppm 221 mg/m ³	2000/39/EC
	Dodatni podaci: Identificira mogućnost značajnog unosa kroz kožu, Indikativan			
		STEL	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	Dodatni podaci: Identificira mogućnost značajnog unosa kroz kožu, Indikativan			
		GVI	50 ppm	HR OEL

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

			221 mg/m ³	
	Dodatni podaci: Razvrstana kao tvar koja nadražuje kožu (H315) ili je takva napomena navedena u direktivama, 2000/39/EZ			
		KGVI	100 ppm 442 mg/m ³	HR OEL
	Dodatni podaci: Razvrstana kao tvar koja nadražuje kožu (H315) ili je takva napomena navedena u direktivama, 2000/39/EZ			
etilbenzen	100-41-4	TWA	100 ppm 442 mg/m ³	2000/39/EC
	Dodatni podaci: Identificira mogućnost značajnog unosa kroz kožu, Indikativan			
		STEL	200 ppm 884 mg/m ³	2000/39/EC
	Dodatni podaci: Identificira mogućnost značajnog unosa kroz kožu, Indikativan			
		GVI	100 ppm 442 mg/m ³	HR OEL
	Dodatni podaci: Razvrstana kao tvar koja nadražuje kožu (H315) ili je takva napomena navedena u direktivama, 2000/39/EZ			
		KGVI	200 ppm 884 mg/m ³	HR OEL
	Dodatni podaci: Razvrstana kao tvar koja nadražuje kožu (H315) ili je takva napomena navedena u direktivama, 2000/39/EZ			

8.2 Nadzor nad izloženosti

Tehničke mjere

Osigurati dobru ventilaciju.

Oprema za osobnu zaštitu

Zaštita očiju/lica : Potrebna u slučaju opasnosti od dodira s očima.
Sigurnosne naočale s bočnim štitnicima sukladne zahtjevima EN 166

Zaštita ruku

Napomene : Nositi prikladne zaštitne rukavice. Prikladnim rukavicama smatraju se rukavice za zaštitu od kemikalija testirane prema EN ISO 374-1, npr.:
Rukavice od butilnog kaučuka - debljina materijala: 0,5 mm

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2	Datum revizije: 17.12.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 0000000020500016 07	Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025
----------------	-------------------------------	--	--

Za podatke o vremenu probijanja obratite se proizvođaču rukavica.

Podaci se temelje na obavijestima proizvođača rukavica, proizvođača sirovina ili podacima iz literature o komponentama sadržanima u proizvodu.

Prikladnost u svezi s određenim radnim mjestom treba razmotriti s proizvođačima zaštitnih rukavica.

Od dobavljača zatražite podatke o propusnosti rukavica.

U slučaju bilo kakvih znakova razgradnje rukavica ili kemijskog prodiranja kroz rukavice treba ih ukloniti i zamijeniti novim.

Preventivna zaštita kože

Prikladni materijali za slučaj kratkotrajnog kontakta (preporuka: najmanje zaštitni indeks 2, adekvatno vremenu permeacije prema EN ISO 374-1 > 30 minuta)

Prikladni materijali za slučaj izravnog dodira (preporuka: zaštitni indeks 6, adekvatno vremenu permeacije prema EN ISO 374-1 > 480 minuta):

Odgovarajući materijali protiv prskanja (preporuka: najmanje zaštitni indeks 1, adekvatno vremenu permeacije prema EN ISO 374-1 > 10 minuta)

- | | | |
|---------------------------|---|---|
| Zaštita kože i tijela | : | Nositi antistatičnu i vatroodbojnu odjeću od prirodnih vlakana i/ili sintetičkih vlakana otpornih na vrućinu.
jednokratni kombinezon otporan na kemikalije |
| Zaštita organa za disanje | : | Odgovarajuća oprema za disanje:
Maska za cijelo lice s kombiniranim filtrom AB2P3
U slučaju izloženosti magli, spreju ili aerosolima, nositi odgovarajuću zaštitnu opremu za disanje i zaštitno odijelo.
Ukoliko se radnici susreću s količinama većim od graničnih vrijednosti izloženosti, moraju koristiti odgovarajuće provjerene respiratore. |
| Mjere zaštite | : | Ne udisati pare/aerosol.
Prskalice za ispiranje očiju moraju biti dostupne. |

Ako to nije dostatno da se koncentracije drže ispod graničnih vrijednosti za mjesto rada, mora se nositi aparat za zaštitu disanja odobren za tu svrhu.

Izbjegavati dodir s kožom, očima, odjećom.

Pri rukovanju kemikalijama treba poštovati uobičajene mjere opreza.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje : tekućina

Boja : bezbojan

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

Miris	:	oštar
Točka topljenja/Točka topljenja	:	nije utvrđeno
Vrelište/područje vrenja	:	127 - 137 °C Metoda: izračunano
Gornja granica eksplozivnosti / Gornja granica zapaljivosti	:	nije utvrđeno
Donja granica eksplozivnosti / Donja granica zapaljivosti	:	> 35 g/m ³
Plamište	:	32 °C Metoda: ISO 3679
Temperatura samozapaljenja	:	> 200 °C
Temperatura raspada	:	Ne dolazi do raspada ako se poštuju propisi/upute za skladištenje i rukovanje.
pH	:	tvar / smjesa je nepolarne / aprotičnom
Viskoznost Viskoznost, kinematička	:	nije utvrđeno (40 °C) 7,3 mm ² /s (23 °C)
Vrijeme istjecanja	:	> 30 s u 23 °C Presjek: 3 mm Metoda: ISO 2431
Topivost(i) Topljivost u vodi	:	nije utvrđeno
Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda	:	nije primjenjivo kod mješavina
Tlak pare	:	8 hPa (20 °C) Metoda: izračunano 44 hPa

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

(50 °C)
Metoda: izračunano

Gustoća : 1,020 g/cm³ (20 °C)

Karakteristike čestica
Veličina čestica : Tvar/proizvod ne stavlja se u promet ili uporabu u krutom ili granuliranom obliku.

9.2 Ostale informacije

Eksplozivni : Nije eksplozivno
Oksidirajuća svojstva : Tvar ili mješavina nije klasificirana kao oksidirajuća.
Zapaljivost (tekućine) : Zapaljiva tekućina i para.
Održiva gorivost : Održava gorivost: da
Samozagrijavajuće tvari : Tvar ili mješavina nije klasificirana kao samozagrijavajuća.
Stopa korozije metala : Nekorozivno za metale
Mogućnost miješanja s vodom : ne miješa se

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Nisu poznate opasne reakcije u uvjetima uobičajene uporabe.

10.2 Kemijska stabilnost

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

10.3 Mogućnost opasnih reakcija

Opasne reakcije : Pare mogu sa zrakom stvoriti zapaljivu smjesu.

10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Uvjeti koje treba izbjegavati : Toplina, plamenovi i iskre.
Izbjegavati izravan utjecaj sunca.

10.5 Inkompatibilni materijali

Materijali koje treba izbjegavati : Držati podalje od oksidirajućih sredstava, vrlo alkalnih i kiselih tvari da bi se izbjegle egzotermne reakcije.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2	Datum revizije: 17.12.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 0000000020500016 07	Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025
----------------	-------------------------------	--	--

10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Nema opasnosti od raspada ako se skladišti i koristi prema uputama.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Akutna toksičnost

Štetno ako se udiše.

Proizvod:

Akutna toksičnost pri
udisanju : Procjena akutne toksičnosti: 18,82 mg/l
Vrijeme izlaganja: 4 h
Atmosfera ispitivanja: para
Metoda: Metoda izračunavanja

Akutna kožna toksičnost : Procjena akutne toksičnosti: > 2.000 mg/kg
Metoda: Metoda izračunavanja

Nagrizanje/nadraživanje kože

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Ozbiljno oštećenje oka/nadraživanje oka

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Preosjetljivost kože ili dišnih puteva

Izazivanje preosjetljivosti – koža

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

Izazivanje preosjetljivosti dišnih putova

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Mutageni učinak na zametne stanice

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Karcinogenost

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Reproduktivna toksičnost

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Specifična toksičnost za ciljne organe/sustavna toksičnost (jednokratna izloženost)

Može nadražiti dišni sustav.

Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.

Specifična toksičnost za ciljane organe (ponavljano izlaganje)

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2	Datum revizije: 17.12.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 0000000020500016 07	Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025
----------------	-------------------------------	--	--

Aspiracijska toksičnost

Na temelju dostupnih podataka, kriteriji klasifikacije nisu ispunjeni.

Proizvod:

Bez razvrstavanja u svezi s toksičnosti prilikom udisanja

11.2 Informacije o drugim opasnostima

Svojstva endokrine disrupcije

Proizvod:

Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija (REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1 Toksičnost

Nema raspoloživih podataka

12.2 Postojanost i razgradivost

Nema raspoloživih podataka

12.3 Bioakumulacijski potencijal

Nema raspoloživih podataka

12.4 Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Proizvod:

Ocjena : Ova tvar/smjesa ne sadrži komponente koje se smatraju postojanim, bioakumulirajućima i toksičnima (PBT), ili jako postojanim i jako bioakumulirajućima (VPvB) na razinama od 0,1% ili više.

12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Proizvod:

Ocjena : Tvar/smjesa ne sadrži komponente za koje se smatra da imaju svojstva endokrine disrupcije prema članku 57(f) Uredbe o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2	Datum revizije: 17.12.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 0000000020500016 07	Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025
----------------	-------------------------------	--	--

(REACH) ili delegiranoj Uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili
Uredbi Komisije (EU) 2018/605 u razinama od 0,1 % ili više.

12.7 Ostali štetni učinci

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1 Metode obrade otpada

- | | | |
|------------------------|---|---|
| Proizvod | : | Ne ispuštati u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
Moraju se poštovati nacionalni i lokalni zakonski propisi. |
| Kontaminirana ambalaža | : | Spremnike koji nisu uredno ispražnjeni treba zbrinuti u skladu
s Direktivom 2008/98/EZ.

Ambalaža koja nije ispravno ispražnjena mora biti zbrinuta
kao neiskorišteni proizvod. |
| Kod otpada | : | 08 01 11, otpadne boje i lakovi koji sadrže organska otapala ili
druge opasne tvari |

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

14.1 UN broj ili identifikacijski broj

- | | | |
|------|---|---------|
| ADN | : | UN 1866 |
| ADR | : | UN 1866 |
| RID | : | UN 1866 |
| IMDG | : | UN 1866 |
| IATA | : | UN 1866 |

14.2 Ispravno otpremno ime prema UN-u

- | | | |
|------|---|---------------|
| ADN | : | OTOPINA SMOLE |
| ADR | : | OTOPINA SMOLE |
| RID | : | OTOPINA SMOLE |
| IMDG | : | OTOPINA SMOLE |
| IATA | : | OTOPINA SMOLE |

14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

	Klasa	Dodatni rizici
ADN	: 3	
ADR	: 3	
RID	: 3	
IMDG	: 3	
IATA	: 3	

14.4 Skupina pakiranja

ADN

Skupina pakiranja : III
Klasifikacijski kod : F1
Opasnost br. : 30
Naljepnice : 3

ADR

Skupina pakiranja : III
Klasifikacijski kod : F1
Opasnost br. : 30
Naljepnice : 3
Kod restrikcije za prijevoz u
tunelima : (D/E)

RID

Skupina pakiranja : III
Klasifikacijski kod : F1
Opasnost br. : 30
Naljepnice : 3

IMDG

Skupina pakiranja : III
Naljepnice : 3
EmS Kod : F-E, S-E

IATA (Teret)

Upute o pakiranju (teretni
avion) : 366
Uputa o pakiranju (LQ) : Y344
Skupina pakiranja : III
Naljepnice : Flammable Liquids

IATA (Punik)

Upute o pakiranju (putnički
avion) : 355
Uputa o pakiranju (LQ) : Y344
Skupina pakiranja : III
Naljepnice : Flammable liquid

14.5 Opasnosti za okoliš

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

ADN

Opasno za okoliš : ne

ADR

Opasno za okoliš : ne

RID

Opasno za okoliš : ne

IMDG

Morski zagađivač : ne

14.6 Posebne mjere opreza za korisnika

Ovdje navedena klasifikacija(e) transporta su samo u informativne svrhe, i isključivo na temelju svojstava nezapakiranog materijala kako je opisano u ovom Sigurnosno-tehničkom listu. Klasifikacije transporta mogu varirati ovisno o načinu transporta, veličinama pakiranja i promjenama u regionalnim ili državnim propisima.

14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Ne primjenjuje se za isporučen proizvod.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

REACH - Ograničenja proizvodnje, stavljanja na tržište i uporabe određenih opasnih tvari, smjesa i proizvoda (Prilog XVII) : Treba razmotriti uvjete ograničenja za sljedeće unose:
Broj na popisu 75, 3

Broj na popisu 3

REACH - Popis tvari vrlo visoke opasnosti za autorizaciju (članak 59). : Neprimjenjivo
Uredba (EZ) br 2024/590 o tvarima koje oštećuju ozonski sloj : Neprimjenjivo
Uredba (EU) 2019/1021 o postojećim organskim onečišćujućim tvarima (preinaka) : Neprimjenjivo
REACH - Popis tvari koje podliježu odobrenju (Prilog XIV) : Neprimjenjivo

P5c

Seveso III: Direktiva 2012/18/EU Europskog parlamenta i Vijeća o kontroli velikih nesreća uključujući opasne tvari. P5c ZAPALJIVE TEKUĆINE

Hlapivi organski spojevi : Direktiva 2010/75/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 24.

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2	Datum revizije: 17.12.2025	Broj sigurnosno- tehničkog lista: 0000000020500016 07	Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025
----------------	-------------------------------	--	--

studenoga 2010. o industrijskim emisijama i emisijama iz
stočarstva (integrirano sprečavanje i kontrola onečišćenja)
Sadržaj hlapljivih organskih smjesa (HOS): 50,5 %

Sadržaj hlapljivih organskih smjesa (HOS): 515,10 g/l
Obujam hlapljivih organskih spojeva bez vode

Ostale uredbe:

Uzmite u obzir Direktivu 92/85 / EEZ o zaštiti majčinstva ili strožijim nacionalnim propisima,
gdje je to primjenjivo.

Uzmite u obzir Direktivu 94/33 / EZ o zaštiti mladih ljudi na poslu ili strožijim nacionalnim
propisima, gdje je to primjenjivo.

Podaci u vezi DecoPaint smjernica 2004/42/EZ:

Podkategorija prema prilogu IIB:

irelevantno

Granična vrijednost za najviši dopušteni sadržaj VOC-a prema prilogu IIB:

irelevantno

15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Za ovu smjesu provedena je ocjena sigurnosti uporabe, a rezultat je dokumentiran u Odlomcima 7 i 8
Sigurnosno-tehničkog lista.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Cjelovit tekst H-oznaka

H225	: Lako zapaljiva tekućina i para.
H226	: Zapaljiva tekućina i para.
H304	: Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H312	: Štetno u dodiru s kožom.
H315	: Nadražuje kožu.
H317	: Može izazvati alergijsku reakciju na koži.
H319	: Uzrokuje jako nadraživanje oka.
H332	: Štetno ako se udiše.
H335	: Može nadražiti dišni sustav.
H336	: Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H373	: Može uzrokovati oštećenje organa tijekom produljene ili ponavljane izloženosti.
H412	: Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
EUH066	: Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

Cjelovit tekst ostalih skraćenica

Ak. toks.	: Akutna toksičnost
Aspir. toks.	: Opasnost od aspiracije
Derm. senz.	: Izazivanje preosjetljivosti – koža
Kron. toks. vod. okol.	: Dugotrajna (kronična) opasnost za vodeni okoliš
Nadraž. koža	: Nadraživanje kože
Nadraž. oka	: Nadražujuće za oko

SIGURNOSNO - TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

TCOJ	:	Specifična toksičnost za ciljane organe – jednokratno izlaganje
TCOP	:	Specifična toksičnost za ciljane organe - ponavljano izlaganje
Zap. tek.	:	Zapaljive tekućine
2000/39/EC	:	Europa. Direktiva Europske komisije 2000/39/EC o uspostavi prve liste indikativnih graničnih vrijednosti za profesionalnu izloženost
2019/1831/EU	:	Europa. Direktiva Komisije 2019/1831/EU o utvrđivanju petog popisa indikativnih graničnih vrijednosti profesionalne izloženosti
HR OEL	:	Hrvatska. Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima.
2000/39/EC / TWA	:	Granična vrijednost - osam sati
2000/39/EC / STEL	:	Granične vrijednosti - kratkotrajno
2019/1831/EU / TWA	:	Granična vrijednost - osam sati
2019/1831/EU / STEL	:	Granične vrijednosti - kratkotrajno
HR OEL / KGV1	:	Kratkoročne granične vrijednosti izloženosti
HR OEL / GVI	:	granična vrijednost izloženosti

ADN - Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari unutarnjim vodnim putovima; ADR - Sporazum o međunarodnom cestovnom prijevozu opasnih tvari; AIIC - Australijski popis industrijskih kemikalija; ASTM - Američko društvo za ispitivanje materijala; bw - Tjelesna masa; CLP - Uredba o razvrstavanju, označavanju i pakiranju (CLP) ((EC) br. 1272/2008); CMR - karcinogen, mutagen ili reproduktivno toksičan; DIN - Standard Njemačkog instituta za standardizaciju; DSL - Popis domaćih tvari (Kanada); ECHA - Europska agencija za kemikalije; EC-Number - Broj Europske zajednice; ECx - Koncentracija povezana s x% dgovorom; ELx - Stopa učitavanja povezana s x% odgovorom; EmS - Hitni raspored; ENCS - Postojeće i nove kemijske tvari (Japan); ErCx - Koncentracija povezana s x% stopom rasta odgovora; GHS - Globalno usklađen sustav; GLP - Dobra laboratorijska praksa; IARC - Međunarodna agencija za istraživanje raka; IATA - Međunarodna udruga za zračni prijevoz; IBC - Međunarodni kodeks za gradnju i opremanje brodova koji prevoze opasne kemikalije u rasutom stanju; IC50 - Pola maksimalne koncentracije inhibitora; ICAO - Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo; IECSC - Popis postojećih kemijskih tvari u Kini; IMDG - Međunarodni pomorski pravilnik za prijevoz opasnih tvari; IMO - Međunarodna pomorska organizacija; ISHL - Zakon o industrijskoj sigurnosti i zdravlju (Japan); ISO - Međunarodna organizacija za standardizaciju; KECl - Popis postojećih kemikalija Koreje; LC50 - Smrtonosna koncentracija za 50% testirane populacije; LD50 - Smrtonosna doza za 50% testirane populacije (Srednja smrtonosna doza); MARPOL - Međunarodna konvencija o sprječavanju onečišćenja s brodova; n.o.s. - Koji nije definiran drugačije; NO(A)EC - Nije promatrana (negativan) koncentracija učinka; NO(A)EL - Nije promatrano (negativan) razina učinka; NOELR - Nije primjetan učinak stope učitavanja; NZIoC - Popis kemikalija Novog Zelanda; OECD - Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj; OPPTS - Ured kemijske sigurnosti i sprječavanja onečišćenja; PBT - Postojana, bioakumulativna i otrovna tvar; PICCS - Popis kemikalija i kemijskih tvari Filipina; (Q)SAR - (Kvantitativno) Struktura aktivnosti odnosa; REACH - UREDBA (EZ) br. 1907/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o registraciji, evaluaciji, autorizaciji i ograničavanju kemikalija; RID - Propisi o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom; SADT - Samoubrzanje temperature raspadanja; STL - Sigurnosno tehnički list; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; SVHC - posebno zabrinjavajuća tvar; TCSI - Popis kemijskih tvari Tajvana; TECl - Tajlandski Postojeći popis kemijskih tvari;

SIGURNOSNO -TEHNIČKI LIST

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006, s
izmjenama i dopunama Uredbom
Komisije (EU) 2020/878.

SC29051T Coatings



We create chemistry

Verzija 1.2 Datum revizije: 17.12.2025 Broj sigurnosno-tehničkog lista: 000000002050001607 Datum posljednjeg izdavanja: 07.06.2025 Datum prvog izdanja: 24.04.2025

TRGS - Tehnička pravila za opasne tvari; TSCA - Zakon o kontroli otrovnih tvari (SAD); UN - Ujedinjeni narodi; vPvB - Vrlo postojani i vrlo bioakumulacijski

Dodatni podaci

Ostale informacije : Kod višekomponentnih sustava uzeti u obzir sigurnosno-tehničke listove za sve komponente.
Samo za profesionalnog korisnika.

Razvrstavanje mješavine:

Zap. tek. 3	H226
Ak. toks. 4	H332
Derm. senz. 1	H317
TCOJ 3	H336
TCOJ 3	H335

Postupak razvrstavanja:

Na temelju podataka o proizvodima ili procjene
Metoda izračunavanja
Metoda izračunavanja
Metoda izračunavanja
Metoda izračunavanja

Podaci u ovom sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim saznanjima, informacijama i uvjerenjima na dan izdavanja istog. Informacije sadržane u njemu, dane su samo kao smjernice za sigurno rukovanje, upotrebu, postupanje, skladištenje, prijevoz i odlaganje otpada i nisu garancija ili specifikacija kvalitete. Podaci se odnose isključivo na navedenu tvar/smjesu i nisu nužno važeći za istu tu tvar/smjesu ukoliko se ista koristi sa bilo kojim drugim tvarima ili u bilo kojem drugom postupku koji nije specificiran u tekstu.

HR / HR